



**TELECOMMANDE RG51C/R51 Q/J**  
**MONOSPLITS**  
**TERTIAIRES**

**MANUEL D'UTILISATION**

**Manuel d'utilisation édité sous réserve de modifications techniques**

## SOMMAIRE

1. Paramètres et modèle .....	3
2. Fonctions de la télécommande .....	3
3. Fonctions des voyants de la télécommande .....	4
4. Utilisation de la télécommande .....	4
4.1. Remplacement des piles .....	4
4.3. Sélection manuelle du mode de fonctionnement .....	5
4.4. Déshumidification .....	5
4.5. Fonction temporisateur (TIMER) .....	5
4.6. Fonctionnement économique (Sleep). .....	8
4.7. Fonction reset .....	8
4.8. Fonction Lock .....	8
5. Précautions .....	8

**DECLARATION DE CONFORMITE**

Ce produit est marqué **CE** puisque il est conforme aux Directives:

- Basse Tension n. 73/23 CEE et 93/68 CEE.
- Compatibilité Electromagnétique n. 89/336 CEE, 92/31 CEE et 93/68 CEE.

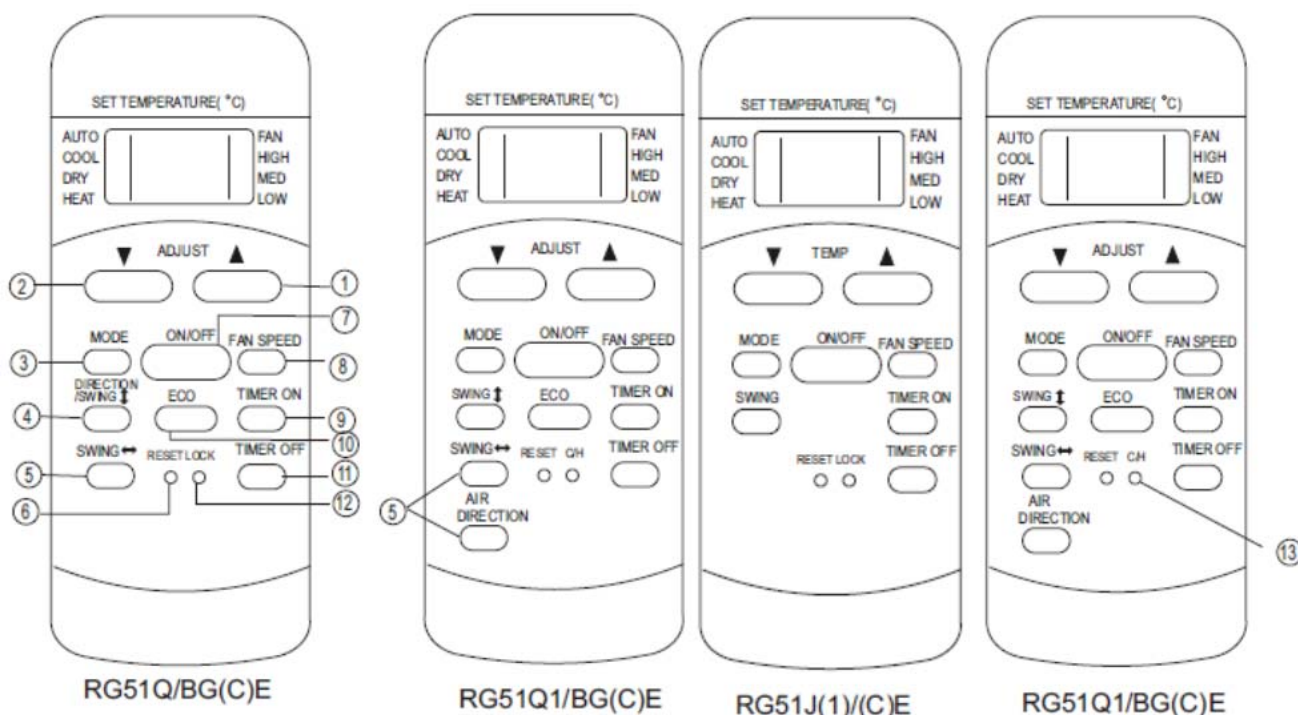
Cette déclaration sera nulle en cas d'une utilisation différente de celle déclarée par le Constructeur et/ou de la non-observation, même partielle des instructions d'installation et/ou d'utilisation.

## 1. Paramètres et modèle

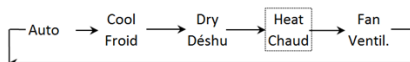
Modèle	RG51Q/BG(C)E, RG51Q1/BG(C)E, RG51J(1)/(C)E, RG51J(1)/BG(C)E.
Alimentation électrique	3.0 V (Alkaline dry batteries LR03x2)
Voltage de la carte de puissance	2,0 V minimum
Distance de transmission	8 m (avec 3.0 V, jusqu'à 11 m)
Températures limite d'utilisation	-5°C~60°C

## 2. Fonctions de la télécommande

(la présence des touches décrites ci-dessous peut varier selon les modèles)

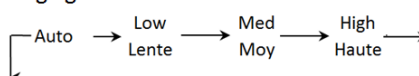


- ① Hausse de 1°C de la température de consigne par impulsion
- ② Baisse de 1°C de la température de consigne par impulsion
- ③ Bouton de sélection du mode de fonctionnement



- ④ Balayage vertical (sur RG51Q) ↓  
Un appui long de plus de 2 secondes met en route le balayage automatique vertical. Un nouvel appui l'arrête. A l'arrêt du balayage chaque impulsion permet de bouger le volet directionnel de 6°  
Mise en service et arrêt du balayage (RG51J)
- ⑤ Balayage horizontal (sur RG51Q(1)) ↔  
Mise en service et arrêt du balayage  
A l'arrêt du balayage chaque impulsion permet de bouger le volet directionnel de 6° (sur RG51Q1)
- ⑥ Reset. Permet de revenir aux réglages usine.
- ⑦ Marche/Arrêt.

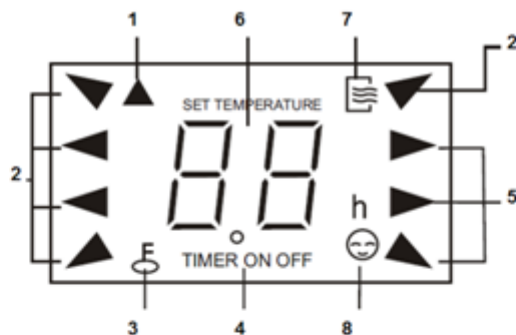
- ⑧ Réglage de la vitesse de ventilation



Nb: la vitesse moyenne n'est pas disponible sur le modèle RG51J

- ⑨ Timer ON, permet une mise en route différée
- ⑩ ECO, permet de modifier la température réglée afin réduire la consommation principalement pendant la période de sommeil
- ⑪ Timer OFF, permet un arrêt différé
- ⑫ Lock, permet de bloquer l'action des touches de la télécommande sur les RG51Q et RG51J. Un nouvel appui débloque l'accès.  
NB: Sur le modèle RG51Q1, un appui simultané sur les touches 1 & 2 pendant 3 secondes bloque l'action des touches. Répéter l'opération pour débloquer les touches
- ⑬ Permet de bloquer le fonctionnement de la machine en froid seul ou en froid/chaud.

### 3. Fonctions des voyants de la télécommande



- |  |   |
|--|---|
| <p><b>1</b> <b>Indicateur de transmission</b><br/>Ce voyant est allumé quand la télécommande transmet un signal à l'unité intérieure.</p> <p><b>2</b> <b>Indicateurs de modes</b><br/>Indique le mode de fonctionnement:<br/>AUTO, COOL (REFROIDISSEMENT), DRY (DESHUMIDIFICATION), (HEAT) CHAUFFAGE.</p> <p><b>3</b> <b>Indicateur de verrouillage</b><br/><br/>Ce voyant est allumé quand l'usage des boutons est interdit.</p> <p><b>4</b> <b>Indicateur de temporisation marche / arrêt</b><br/>TIMER ON: indique qu'un démarrage du produit est programmé.<br/>TIMER OFF: indique qu'un arrêt du produit est programmé.<br/>TIMER ON OFF: indique que le démarrage et l'arrêt du produit sont programmés.</p> | <p><b>5</b> <b>Indicateur de ventilation</b><br/>FAN: fonction de l'appareil en ventilation seule<br/>LOW: petite vitesse<br/>MED: vitesse moyenne<br/>HIGH: grande vitesse</p> <p><b>6</b> <b>Affichage digital</b><br/>Indique normalement la température de réglage. En phase d'utilisation du temporisateur, indique le temps d'activation et de désactivation du temporisateur.</p> <p><b>7</b> <b>Indicateur de marche/arrêt</b><br/>Apparaît quand l'appareil est en fonctionnement. Disparaît s'il est à l'arrêt.</p> <p><b>8</b> <b>Indication de la fonction FOLLOW ME.</b><br/><br/>Apparaît quand la touche de fonction est activée</p> |
|--|---|

### 4. Utilisation de la télécommande

#### 4.1. Remplacement des piles

Si vous n'utilisez pas la télécommande pendant un certain temps, retirez les piles de leur logement Utiliser deux piles alcalines. Ne mélanger pas les types de piles

Remplacer les piles lorsque après avoir actionner une touche de la télécommande, l'unité intérieure n'émet pas de bip de réception.

Retirer le couvercle du compartiment des piles de la télécommande. Introduire les piles neuves en veillant au sens (+) et (-) correct.

Replacer le couvercle

**Ne jeter pas les piles à la poubelle mais dans un container de recyclage mis à votre disposition par tous les revendeurs de piles**

#### 4.2. Fonctionnement automatique (mode AUTO)

Lors de la mise sous tension du climatiseur le voyant « OPERATION » en façade du climatiseur clignote 6 fois avant de s'éteindre.

1/ Presser la touche MODE pour sélectionner le mode AUTO à l'écran de la télécommande.

- 2/ Presser la touche TEMP pour régler la température requise. La plage de réglage de confort de température se situe généralement entre 21°C et 28°C.
- 3/ Presser le bouton ON/OFF pour démarrer le climatiseur. Le voyant OPERATION s'allumera sur l'afficheur du climatiseur. La vitesse de ventilation sera alors gérée automatiquement et aucune indication de vitesse de ventilation n'apparaîtra sur l'écran de la télécommande.
- 4/ Presser la touche ON/OFF à nouveau pour mettre à l'arrêt le climatiseur.

**Note :**

1/ Lors du fonctionnement en mode AUTO, le climatiseur pilote automatiquement la commutation de l'appareil entre les modes COOL (froid), FAN (ventilation seule) & HEAT (chauffage) en fonction de l'écart de température entre la température ambiante du local et la température requise réglée sur la télécommande.

2/ Si le fonctionnement en mode AUTO n'est pas adapté à votre besoin, le mode fonctionnement peut être sélectionné manuellement dans 1 des 3 modes disponibles COOL (froid), FAN (ventilation seule) & HEAT (chauffage) ; nous conseillons ce type d'utilisation décrite dans la rubrique ci-après (sélection manuelle du mode de fonctionnement).

#### 4.3. Sélection manuelle du mode de fonctionnement

COOL (froid), FAN (ventilation seule) & HEAT (chauffage)

- 1/ Si le fonctionnement en mode AUTO n'est pas adapté à votre besoin, le fonctionnement peut être sélectionné manuellement ; nous conseillons ce type d'utilisation. Presser le bouton mode pour sélectionner le mode requis.
- 2/ Presser la touche TEMP pour régler la température requise. Les températures de consignes généralement utilisées sont 27°C et en deçà en mode froid et 20°C et au dessus en mode chaud.
- 3/ Presser la touche FAN SPEED pour sélectionner le mode de fonctionnement propre à la ventilation AUTO (réglage automatique de la vitesse), HIGH (grande vitesse), MED (moyenne vitesse) et LOW (petite vitesse).
- 4/ Presser la touche ON/OFF, le voyant OPERATION s'allumera sur l'affichage du climatiseur et le climatiseur démarrera dans le cadre des réglages effectués ci avant. Presser la touche ON/OFF à nouveau pour mettre à l'arrêt le climatiseur.

**Note :**

Le mode de fonctionnement FAN (ventilation seule) ne peut être utilisé comme moyen de contrôle de température. C'est pourquoi dans ce mode, seules les étapes 1, 3 & 4 peuvent être effectuées.

#### 4.4. Déshumidification

##### Démarrage

Sélectionner le MODE Déshumidification (DRY)

Appuyer TEMP et afficher la température désirée (régler entre 21°C et 28°C). La vitesse d'air indiquée est sur AUTO et se positionne automatiquement en HIGH.

Appuyer le bouton ON/OFF. Le témoin de l'unité intérieure s'allume. Le mode fonctionnement DRY se met en route. Le ventilateur travaille en basse vitesse.

##### Arrêt

Appuyer le bouton ON/OFF pour arrêter le climatiseur ; le témoin de l'unité intérieure s'éteint.

**Note :**

L'efficacité de la déshumidification dépendra de la différence entre la température de réglage et les fluctuations de température du local.

#### 4.5. Fonction temporisateur (TIMER)

Presser la touche TIMER ON afin de régler la temporisation de démarrage automatique et TIMER OFF afin de régler la temporisation d'arrêt automatique.

**a/ Régler une temporisation de démarrage automatique (fonction TIMER ON).**

- Presser la touche **TIMER ON** → **TIMER ON** s'affiche sur l'écran, la précédente programmation de temporisation au démarrage et l'indication « h » apparaissent alors sur l'écran. Vous êtes maintenant prêt pour actualiser le paramétrage de temporisation au démarrage.
- Presser à nouveau la touche **TIMER ON** afin de régler la temporisation au démarrage souhaitée.
- Une fois le réglage effectué, il s'écoulera ½ seconde avant que la télécommande ne transmette l'information au climatiseur. Ensuite après environ 2 secondes, l'indication « h » disparaîtra et le réglage effectué apparaîtra à son tour.

**b/ Régler une temporisation OFF d'arrêt automatique (fonction **TIMER OFF**).**

- Presser la touche **TIMER OFF** → **TIMER OFF** s'affiche sur l'écran, la précédente programmation OFF de temporisation à l'arrêt et l'indication « h » apparaissent alors sur l'écran. Vous êtes maintenant prêt pour actualiser le paramétrage de temporisation à l'arrêt.
- Presser à nouveau la touche **TIMER OFF** afin de régler la temporisation à l'arrêt souhaitée.
- Une fois le réglage effectué, il s'écoulera ½ seconde avant que la télécommande ne transmette l'information au climatiseur. Ensuite après environ 2 secondes, l'indication « h » disparaîtra et le réglage effectué apparaîtra à son tour.

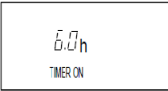
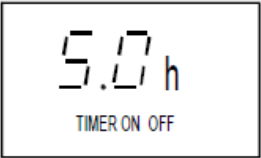
**c/ Régler un cycle de temporisation démarrage/arrêt (fonction **TIMER ON/OFF**).**


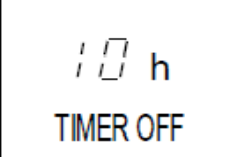
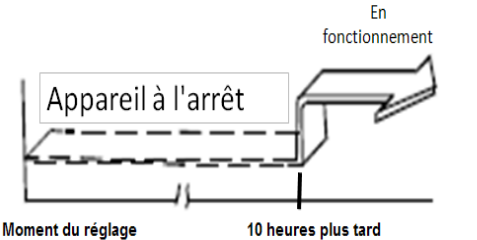
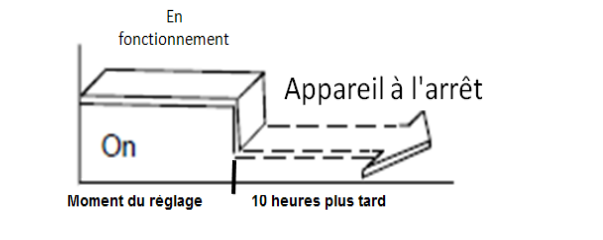
- Presser la touche **TIMER ON** → **TIMER ON** s'affiche sur l'écran, la précédente programmation de temporisation au démarrage et l'indication « h » apparaissent alors sur l'écran. Vous êtes maintenant prêt pour actualiser le paramétrage de temporisation au démarrage.
- Presser à nouveau la touche **TIMER ON** afin de régler la temporisation au démarrage souhaitée.
- Presser la touche **TIMER OFF** → **TIMER OFF** s'affiche sur l'écran, la précédente programmation OFF de temporisation à l'arrêt et l'indication « h » apparaissent alors sur l'écran. Vous êtes maintenant prêt pour actualiser le paramétrage de temporisation à l'arrêt.
- Presser à nouveau la touche **TIMER OFF** afin de régler la temporisation à l'arrêt souhaitée.
- Une fois le réglage effectué, il s'écoulera ½ seconde avant que la télécommande ne transmette l'information au climatiseur. Ensuite après environ 2 secondes, l'indication « h » disparaîtra et le réglage effectué apparaîtra à son tour.

**d/ Modifier les réglages de temporisation démarrage/arrêt.**

- Pour modifier les réglages de temporisation au démarrage et à l'arrêt, presser sur la touche **TIMER** correspondante et réajuster le réglage (suivant procédures ci avant).
- Pour annuler les réglages de temporisation au démarrage et à l'arrêt, régler les temporisations respectives sur « 0 :00 ».

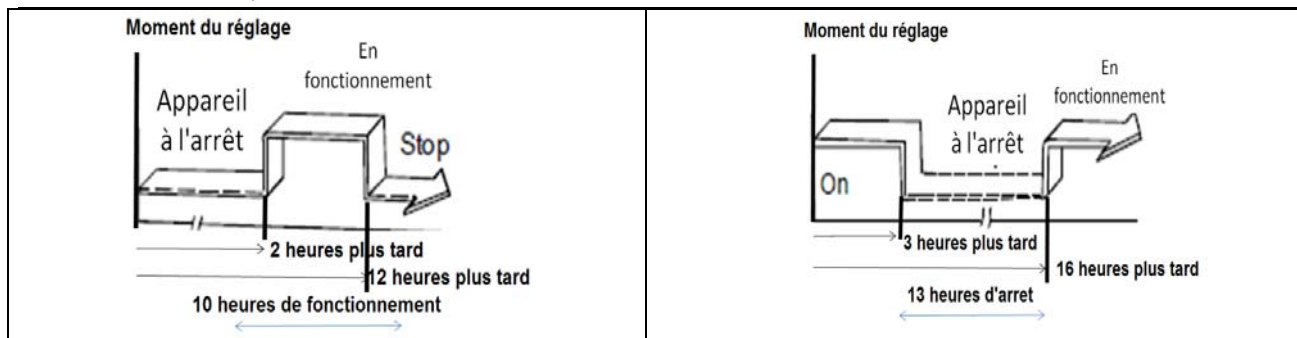
## Exemple de programmation 1

	<b>Mise en route différé</b>		<b>Arrêt différé</b>
	Appuyer sur la touche <b>TIMER ON</b> <1> la dernière valeur réglée ici 6 et le symbole <h> apparaissent		Appuyer sur la touche <b>TIMER OFF</b> <2> la dernière valeur réglée 5 et le symbole <h> apparaissent

	<p>Appuyez de nouveau sur la touche TIMER ON &lt;1 &gt; pour modifier la valeur réglée. Ici pour afficher 10h il faudra appuyer 8 fois</p>		<p>Appuyez de nouveau sur la touche TIMER OFF &lt;2 &gt; pour modifier la valeur réglée Ici pour afficher 10h il faudra appuyer 10 fois</p>
<p><b>2 secondes après le dernier appui, &lt;h&gt; disparaît, la température est de nouveau affichée et le décompte commence</b></p>			
			

## Exemple de programmation 2

Mise en route différé puis arrêt		Arrêt différé puis remise en route	
<p>Régler la mise en route 2 h plus tard</p>	<p>Appuyer sur la touche TIMER ON &lt;1 &gt; la dernière valeur réglée et le symbole &lt;h&gt; apparaissent. Appuyez de nouveau sur la touche TIMER ON &lt;1 jusqu'à afficher 2 h</p>	<p>Régler l'arrêt 3 h plus tard</p>	<p>Appuyer sur la touche TIMER OFF &lt;2 &gt; la dernière valeur réglée et le symbole &lt;h&gt; apparaissent. Appuyez de nouveau sur la touche TIMER OFF &lt;1 jusqu'à afficher 3 h</p>
<p>Régler l'arrêt après 10 heures de fonctionnement</p>	<p>Appuyer sur la touche TIMER OFF &lt;2 &gt; la dernière valeur réglée et le symbole &lt;h&gt; apparaissent. Appuyez de nouveau sur la touche TIMER OFF &lt;2&gt; jusqu'à afficher 12 h ( 2 + 10 heures)</p>	<p>Régler la mise en route 13 h plus tard</p>	<p>Appuyer sur la touche TIMER ON &lt;1 &gt; la dernière valeur réglée et le symbole &lt;h&gt; apparaissent. Appuyez de nouveau sur la touche TIMER ON &lt;1 jusqu'à afficher 16 h</p>
<p><b>2 secondes après le dernier appui, &lt;h&gt; disparaît, la température est de nouveau affichée et le décompte commence. Le temps est toujours décompter depuis le moment du réglage. Il ne faut donc pas oublier de rajouter la durée de la première programmation !</b></p>			



**Note importante :**

Les temporisations paramétrées correspondent à un décompte horaire (compte à rebours) débutant à partir de la validation des réglages de temporisation (démarrage et/ou arrêt).

**4.6. Fonctionnement économique (Sleep).**

- Un appui sur cette touche allume le témoin SLEEP et modifie dans le temps la température de consigne suivant le mode initial (voir ci-dessous)
- En mode RAFRAICHISSEMENT, la température de réglage sera augmentée de 1 degré pendant les 2 premières heures puis la ventilation passe en vitesse lente. Cette nouvelle température sera maintenue pendant 7 heures avec que la fonction SLEEP ne s’annule et que la température retrouve sa valeur initiale.
- En mode CHAUFFAGE, la température de réglage sera diminuée de 1 degré pendant les 2 premières heures puis la ventilation passe en vitesse lente. Cette nouvelle température sera maintenue pendant 7 heures avec que la fonction SLEEP ne s’annule et que la température retrouve sa valeur initiale.
- Cette fonction n’est pas disponible en modes ventilation et déshumidification.
- Cette fonction est annulée par l’action de n’importe quelle touche de la télécommande.

**4.7. Fonction reset**

En actionnant ce bouton, tous les réglages seront effacés et reprendront la valeur d’usine

**4.8. Fonction Lock**

En actionnant ce bouton, vous bloquerez la télécommande qui ne pourra plus accepter aucune action sur ses touches. Le témoin s’affiche.

Pour déverrouiller la télécommande un nouvel appui sur le bouton Lock est nécessaire..

**5. Précautions**

- Le climatiseur ne fonctionne pas si le signal de la télécommande à l’unité intérieure est gêné par des rideaux, des portes ou autres obstacles.
- Ne pas mouiller ou immerger la télécommande, ne pas exposer au soleil ou à la chaleur.
- Une exposition directe au soleil du capteur de l’unité intérieure pourrait causer des troubles de fonctionnement du climatiseur. Installer des rideaux pour prévenir cette éventualité.
- Si la télécommande réagit avec d’autres appareils électriques, consulter votre revendeur local.
- Ne pas utiliser de piles de différents types.
- Retirer les piles si le climatiseur n’est pas utilisé pendant plusieurs semaines.
- La vie moyenne des piles en utilisation courante est d’environ six mois.
- Remplacer les piles quand l’unité intérieure n’émet plus de bip de confirmation ou quand l’indicateur de transmission de la télécommande ne s’éclaire plus.



